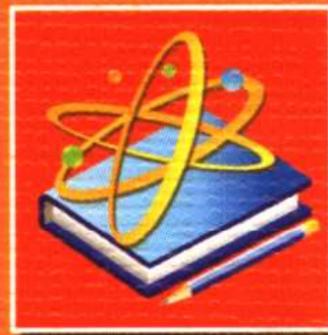
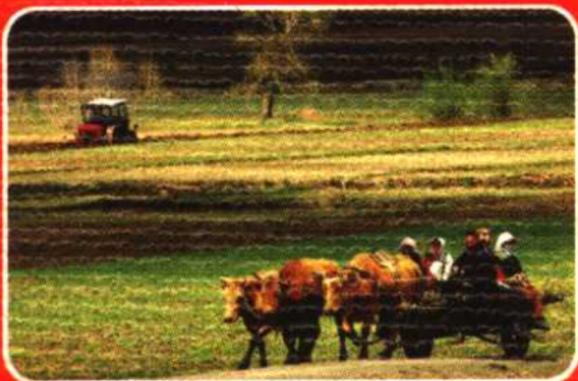


CHINA

HECHOS **Y** CIFRAS

2006



EDICIONES EN LENGUAS EXTRANJERAS



CHINA

HECHOS Y CIFRAS

2006



EDICIONES EN LENGUAS EXTRANJERAS

顾 问：郭长建 黄友义
主 编：王刚毅 吴 伟 李建国
中文编辑：晨 阳 剑 川 李 宁
数据整理：张亦兵 王新森 王 煦 石 刚
图片编辑：赵远志 王新森 王 煦 石 刚
西班牙文翻译：陈根生

封面设计：郭传山 王新森
版式设计：郭传山 许 华 王新森
排版制作：爱宝龙威图文设计制作公司
印 刷：北京京都六环印刷厂
印 务：王新森
督 印：张亦兵

图书在版编目 (CIP) 数据

中国. 2006: 事实与数字 / 晨阳等编; 陈根生译.

北京: 外文出版社, 2006

ISBN 7-119-04602-0

I. 中... II. ①晨... ②陈... III. 社会主义建设—
成就—中国—2006—西班牙文 IV. D619

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 071388 号

中国：事实与数字
(2006)

*

北京日报社编译制作
外文出版社出版
(中国北京百万庄路 24 号)
邮政编码：100037
2006 年 (32 开) 第一版
(西班牙)

ISBN 7-119-04602-0 (外)

17-S-6766P

定价：RMB 58.00 元 (含 CD-ROM 光盘)



◆ *Patrimonio Cultural Mundial: Ocho monasterios exteriores en Chengde, provincia de Hebei*

Primera edición 2006

ISBN 7-119-04602-0

Copyright 2006

Ediciones en Lenguas Extranjeras

Beijing 100037, China

Impreso en la República Popular China

Cuestionario

Querido lector:

Le agradecemos su participación en nuestra encuesta. Sírvase por favor llenar los siguientes renglones y enviarnos el formulario. Muchas gracias.

Nombre y apellido _____

Sexo: Hombre Mujer

Nacionalidad _____

Educación _____

Profesión _____

1. ¿Cuál capítulo o apartado de este libro le gusta o interesa más?

2. ¿Cuál capítulo o apartado de este libro le gusta o interesa menos?

3. Los artículos de este libro le parecen:

Buenos No buenos Regulares

4. El diseño de la composición de este libro le parece:

Bueno No bueno Regular

5. El diseño de la portada de este libro le parece:

Bueno No bueno Regular

6. Los recuadros y gráficos de este libro le parecen:

Buenos No buenos Regulares



7. ¿Qué tipo de contenidos desea que le añadamos al libro?

8. ¿Cuáles son las opiniones y sugerencias que desea hacer a este libro?

*Por favor envíe el cuestionario al Departamento del Exterior de Beijing
Informa*

Business Dept.

Beijing Review

24 Baiwanzhuang Road, Beijing 100037, China

E-mail: beijingreview1958@yahoo.com.cn



1

CAPÍTULO I TERRITORIO Y ETNIAS



- Ubicación y Territori.....2
- Etnias.....3
- Lenguas Orales y Escritas.....4
- Credos Religiosos.....6

CAPÍTULO II

RECURSOS, CLIMA Y PROTECCIÓN AMBIENTAL

11

- Recursos Naturales.....12
- Clima.....20
- Protección Ambiental.....22



25

CAPÍTULO III

ESTADO, SISTEMA POLÍTICO Y DIVISIÓN ADMINISTRATIVA



- Bandera Nacional, Escudo Nacional,
Himno Nacional y Capital.....26
- Órganos Estatales.....27
- Sistema Político.....39
- División Administrativa.....66

CAPÍTULO IV

PARTIDOS POLÍTICOS Y ORGANIZACIONES SOCIALES

69

- Generalidades.....70
- Partido Comunista de China.....70
- Partidos Democráticos.....75
- Organizaciones Sociales.....77



79

CAPÍTULO V

DIPLOMACIA Y RELACIONES INTERNACIONALES



China y las Naciones Unidas.....	81
Relaciones con los Países Principales.....	84
Relaciones con los Países de Entorno.....	91
Relaciones con los Países Africanos.....	94
Diplomacia Militar.....	96

CAPÍTULO VI DEFENSA NACIONAL

99

Política de Defensa Nacional.....	100
Gastos de Defensa Nacional.....	102
Fuerzas Armadas.....	103



107

CAPÍTULO VII

ECONOMÍA NACIONAL



Generalidades.....	108
XI Plan Quinquenal.....	110
Agricultura.....	111
Industria y Construcción.....	114
Inversión en Activos Fijos.....	118
Comercio Interior.....	120
Comercio y Relaciones Económicas con el Exterior	122
Transporte, Correos y Telecomunicaciones.....	127
Finanzas, Valores y Seguros.....	130
Turismo.....	132

135

CAPÍTULO VIII VIDA SOCIAL

Vida del Pueblo.....	136
Seguridad Social.....	138
Empleo.....	140
Trabajo contra los Desastres Naturales.....	141
Seguridad en la Producción.....	144



145

CAPÍTULO IX EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA



Educación para Todo el Pueblo.....	146
Ciencia y Tecnología.....	149

CAPÍTULO X CULTURA, SANIDAD Y DEPORTES

Cultura.....	156
Servicios Médicos y Sanitarios.....	159
Deportes.....	163

155



165

CAPÍTULO XI CRONOLIGÍA DE CHINA 2005...166



APÉNDICES.....	181
-----------------------	------------

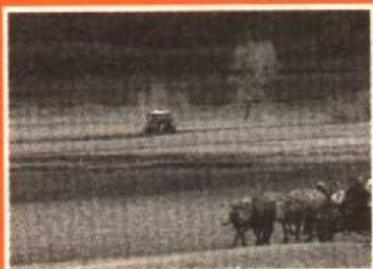
CHINA

HECHOS Y CIFRAS

2006

CAPÍTULO I

TERRITORIO Y ETNIAS



-  Ubicación y Territorio
-  Etnias
-  Lenguas Orales y Escritas
-  Credos Religiosos



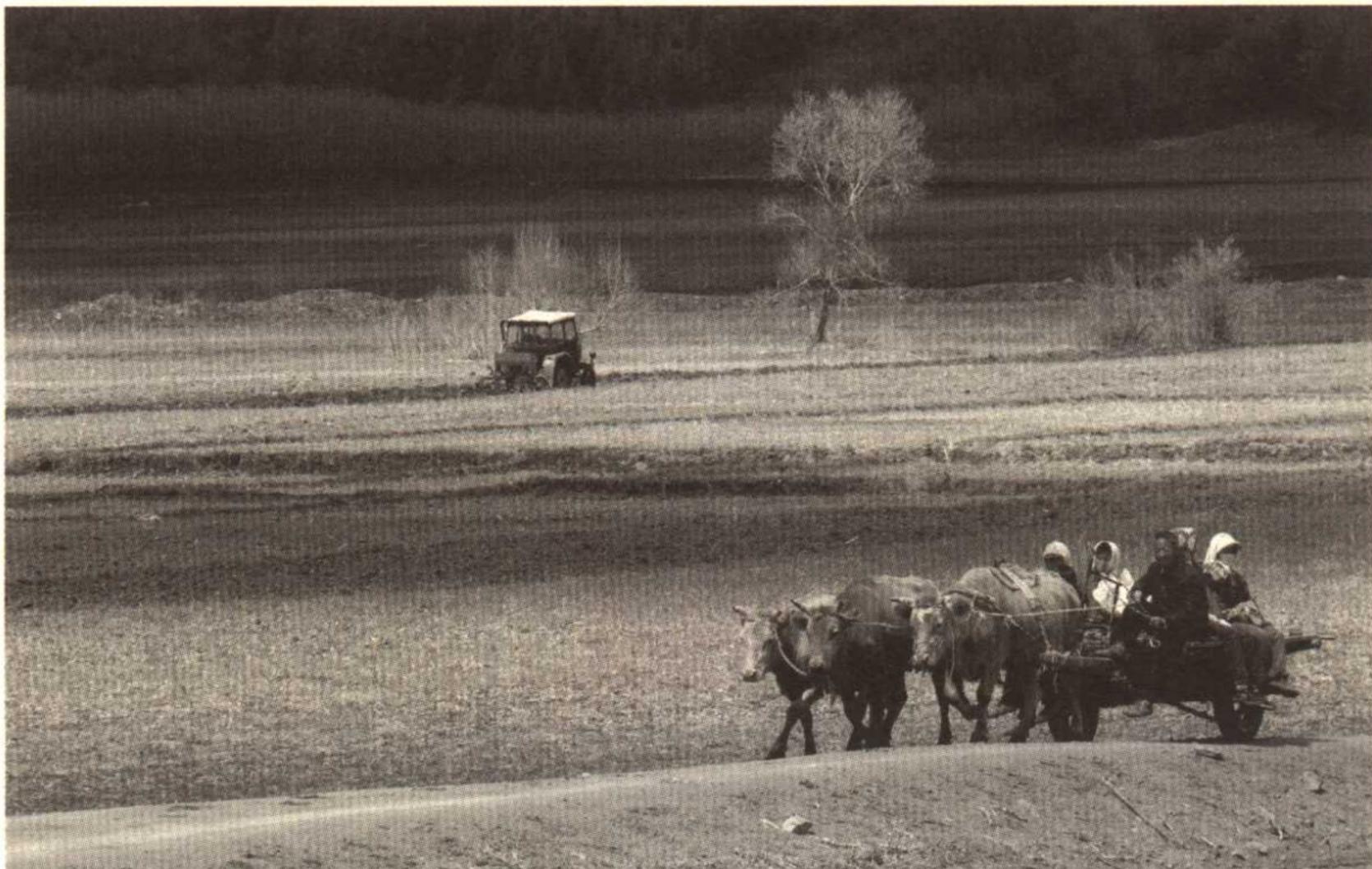
Ubicación y Territorio

La República Popular China, cuyo nombre abreviado es China, se encuentra en el este del continente asiático y en la orilla occidental del océano Pacífico. Tiene una superficie terrestre de 9.600.000 km cuadrados, por lo que ocupa el primer lugar en Asia y el tercero en el mundo después de Rusia y Canadá.

El territorio chino comienza, del norte al sur, por la línea central del río Heilongjiang, ubicado al norte de Mohe, provincia de Heilongjiang, y termina en la playa arenosa sumergida Zengmu, en las islas Nansha, abarcando una distancia de 5.500 km y, del este al oeste, comienza por la confluencia de los ríos Heilongjiang y Usulijiang y termina en la meseta Pamir, con una distancia de 5.000 km. El país posee una frontera terrestre de 22.800 km.

China da de cara a amplias áreas marítimas, las cuales van en sentido

Tierra despertada en primavera para la arada, campo del noreste de China.





norte-sur como sigue: el mar Bohai (cerca de 80.000 km cuadrados), el mar Amarillo (380.000 km cuadrados), el mar Oriental (770.000 km cuadrados) y el mar Meridional (3.500.000 km cuadrados). Entre dichas áreas, la superficie de las aguas territoriales con status jurídico igual al de los territorios nacionales suman 380.000 km cuadrados. El resultado de la nueva investigación integral de los recursos de las islas marítimas de todo el país muestra que China posee 6.961 islas de más de 500 metros cuadrados cada una, de las cuales 433 están habitadas. De acuerdo con el principio de “un país, dos sistemas”, 411 islas están bajo la jurisdicción directa de Taiwan, Hong Kong y Macao. La línea costera de China totaliza unos 32.000 km, ocupando el octavo lugar en el mundo. Entre ellos se comprenden 18.000 km del litoral continental y 14.000 km del insular.

China colinda en tierra con 14 países, que son la República Popular Democrática de Corea, Rusia, Mongolia, Kazajstán, Kirguizistán, Tayikistán, Afganistán, Pakistán, la India, Nepal, Bután, Myanmar, Laos y Vietnam, y mira a otros seis a través del mar, que son la República de Corea, Japón, Filipinas, Brunei, Malaysia e Indonesia.

Etnias

La República Popular China es un país multiétnico unificado y, hasta ahora, tiene 56 grupos étnicos confirmados a través del discernimiento por el Gobierno Central. Sus etnias guardan grandes diferencias en términos de cantidad poblacional. Los hans tienen la población más numerosa, y las otras 55 etnias, poco numerosas, son llamadas de costumbre “etnias minoritarias”.

Según la encuesta por muestreo del 1% de la población nacional realizada en 2005, las 55 minorías étnicas tienen 123.330.000 personas, el 9,44% de la población nacional. Entre ellas, 18 tenían más de un millón de personas cada cual y la zhuang era la más numerosa con más de 16,1788 millones de personas, y la luoba, con la población más pequeña, tenía sólo 3.000 personas.

Los han están distribuidos en todo el país y habitan más en los valles del Amarillo, el Yangtsé y el río de las Perlas y en la llanura Songliao. Las etnias

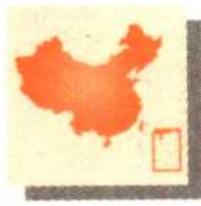


Desde tiempo atrás, las etnias de China han mantenido amplios vínculos políticos y económico e intercambios culturales constantes, forjando entre sí relaciones de interdependencia y desarrollo compartido.

minoritarias, aunque poco numerosas, habitan en más del 60% del territorio nacional. Durante largo tiempo, los han y las minorías étnicas han forjado amplios vínculos políticos y económicos y han tenido amplios intercambios culturales, formando una estrecha relación de interdependencia y desarrollo compartido. Todas y cada de las 56 etnias han hecho contribuciones importantes a la fundación de un país multiétnico unificado, a la creación de la larga y brillante civilización china y al desarrollo y progreso de la historia china.

Lenguas Orales y Escritas

La etnia han tiene lengua oral y escrita propia. Esta lengua, de uso común en China, es también una de las más usadas en el mundo y tiene 7 regiones dialectales con más de 100 comarcas dialectales en el país. Ha desempeñado un papel insustituible en la formación y desarrollo de la nación china, compone parte



importante de la brillante cultura de esta nación y posee un valor cultural peculiar.

Las etnias hui y man también emplean la lengua oral y escrita han, pero los otros 53 grupos étnicos tienen lenguas orales propias. En general cada etnia tiene sólo una lengua oral, pero algunas hablan dos o más de dos. Según estadísticas, China tiene en total 72 lenguas orales de minorías étnicas.

Con respecto a las familias de lenguas, salvo el coreano y el jing, cuyas familias de lenguas todavía no han sido confirmadas, las otras lenguas pertenecen a la familia de lenguas han y tibetana, la de lenguas altaicas, la de lenguas sudasiáticas, la de lenguas austronesianas y la de lenguas indoeuropeas.

Los descubrimientos y estudios arqueológicos revelan que desde la antigüedad ha habido 57 lenguas escritas de minorías étnicas en China. Hoy, 22 de las etnias minoritarias usan 28 lenguas escritas propias. En China las lenguas orales y escritas de las minorías étnicas tienen uso amplio ya en la justicia, la administración y la

Los caracteres chinos, evolucionados de pictogramas, son una de las lenguas escritas de mayor empleo en el mundo.



educación o en la vida política y la vida social del país. Hoy día, en el Congreso Nacional del PCCh, la APN, la CCPPCh y otras reuniones importantes se ofrecen invariablemente los documentos en mongol, tibetano, uigur, kakazo, coreano, yi y zhuang, y también traducciones orales simultáneas.

Credos Religiosos

En China existen muchas religiones, de las cuales las principales son el budismo, el taoísmo, el islamismo, el catolicismo y el protestantismo. En la actualidad el país tiene más de 100 millones de creyentes en diversas religiones, más de 100.000 locales de oficios religiosos y más de 3.000 organizaciones religiosas de nivel nacional o territorial. De los más de 300.000 profesionales religiosos, unos 200.000 son monjes budistas de ambos sexos, 25.000 monjes y monjas taoístas, 40.000 imanes y ahongs islámicos, 4.000 clérigos católicos y más de 20.000 clérigos protestantes.

Política religiosa

La Constitución estipula: “El ciudadano de la República Popular China goza de libertad de credo”. “Ningún organismo estatal, organización social o individuo puede obligar a ciudadano alguno a profesar o no cierta religión, ni puede discriminar a los ciudadanos creyentes o no creyentes”. “El Estado protege las actividades religiosas normales”. La Constitución también estipula: “Ningún individuo debe utilizar la religión para socavar el orden social, perjudicar la salud de los ciudadanos y estorbar las actividades del sistema educativo del Estado”. “Las organizaciones religiosas y los asuntos religiosos no serán dominados por fuerzas extranjeras”.

La Ley de Autonomía Étnica Regional, los Principios Generales del Código Civil, la Ley de Educación, la Ley del Trabajo, la Ley de Educación Obligatoria, la Ley Electoral de las Asambleas Populares, la Ley Orgánica de los Comités de Aldeanos y la Ley de Publicidad Comercial de China también estipulan: El ciudadano, sin distinciones de creencia religiosa, goza de los derechos de elegir y ser elegido; las propiedades legales de las organizaciones religiosas son protegidas



por la ley; la educación y la religión están separadas, y el ciudadano goza de igual oportunidad de recibir educación según la ley no importa cual sea su credo religioso; las diversas etnias deben respetar la lengua oral y escrita, las costumbres y la creencia religiosa de los demás grupos; los ciudadanos no pueden ser discriminados en el empleo por la diferencia de creencia religiosa; y los avisos y marcas comerciales no pueden tener contenidos de discriminación étnica y religiosa.

El 1 de marzo de 2005, el Consejo de Estado promulgó el Reglamento de Asuntos Religiosos para su aplicación. El Reglamento deja definidos en términos jurídicos los derechos de las organizaciones religiosas, los establecimientos religiosos y los ciudadanos creyentes para realizar actividades religiosas, manejar escuelas religiosas, publicar libros y revistas religiosos, administrar las propiedades de sus establecimientos religiosos y desarrollar intercambios con el exterior, encarna de manera concentrada el propósito de la legislación que persigue el Gobierno

Los protestantes chinos superan los 16 millones. En la foto, el coro de Chongwenmen de la Iglesia Protestante de Beijing cantando salmos.

